

REGLUGERÐ RÁÐSINS (EBE) nr. 2137/85**frá 25. júlí 1985****um evrópsk fjárhagsleg hagsmunafélög (EFH)**

RÁÐ EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Efnahagsbandalags Evrópu, einkum 235. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar ⁽¹⁾,með hliðsjón af álitum Evrópuþingsins ⁽²⁾,með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndarinnar ⁽³⁾,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

Samræmd þróun atvinnulífsins og stöðugur og jafn vöxtur hvarvetna í bandalaginu er háð því að komið verði á sameiginlegum markaði er starfi hnökralaust þar sem aðstæður eru sambærilegar við þær sem ríkja á innanlandsmarkaði. Til að koma þeim markaði á og styrkja einingu hans er rétt að setja lagalegan ramma til að auðvelda einstaklingum eða félögum, fyrirtækjum og öðrum skipulagsheildum að laga starfsemi sína að þeim aðstæðum sem ríkja á atvinnusviðinu innan bandalagsins. Því er nauðsynlegt að gera þeim einstaklingum, félögum, fyrirtækjum eða skipulagsheildum kleift að eiga með sér virkt samstarf án tillits til landamæra.

Við slíkt samstarf geta komið upp erfiðleikar af lagalegum, skattalegum og sálfræðilegum toga. Þar sem það myndi stuðla að því að ofangreindum markmiðum yrði náð er nauðsynlegt að setja viðeigandi lagareglur á vettvangi bandalagsins um evrópsk fjárhagsleg hagsmunafélög.

⁽¹⁾ Stjttíð. EB nr. C 14, 15.2. 1974, bls. 30, og Stjttíð. EB nr. C 103, 28.4. 1978, bls. 4.

⁽²⁾ Stjttíð. EB nr. C 163, 11.7. 1977, bls. 17.

⁽³⁾ Stjttíð. EB nr. C 108, 15.5. 1975, bls. 46.

Sáttmálinn veitir ekki nauðsynlegar heimildir til að setja slíkar reglur.

Tryggja verður að hagsmunafélag geti lagað sig að efnahagslegum aðstæðum með því að veita félagsaðilum verulegt frelsi í samningsgerð og innbyrðis skipulagi.

Hagsmunafélag er einkum frábrugðið fyrirtæki eða félagi að því er varðar tilgang þess, sem er aðeins að greiða fyrir og þróa þá atvinnustarfsemi sem félagsaðilar stunda, til að gera þeim kleift að auka afrakstur sinn. Starfsemi hagsmunafélags verður, með tilliti til þess að hún er í eðli sínu viðbótarstarfsemi, að tengjast atvinnurekstri þeirra sem aðild eiga að því án þess að koma í stað hans; að því marki má hagsmunafélag t.d. ekki stunda atvinnustarfsemi gagnvart þriðja aðila, og er þá hugtakið atvinnustarfsemi túlkað í víðustu merkingu.

Um leið og gætt er markmiða reglugerðar þessarar verður að veita einstaklingum og félögum, fyrirtækjum eða öðrum skipulagsheildum sem greiðastan aðgang að fjárhagslegum hagsmunafélögum. Reglugerð þessi má þó ekki standa í vegi fyrir því að innan einstakra landa sé beitt laga- eða siðareglum um skilyrði þess að mega reka atvinnufyrirtæki og stunda sérfræðistörf.

Reglugerð þessi ein sér veitir engum rétt til aðildar að fjárhagslegu hagsmunafélagi, jafnvel þegar skilyrðum hennar er fullnægt.

Þær heimildir sem reglugerð þessi veitir til að banna eða takmarka þátttöku í fjárhagslegum hagsmunafélögum af ástæðum sem varða almannahag, hafa ekki áhrif á lög aðildarríkja sem gilda um atvinnustarfsemi og kunna að kveða á um frekari bönn eða takmarkanir, eða um stjórn eða eftirlit með þátttöku í fjárhagslegum hagsmunafélögum af hálfu einstaklinga og félaga, fyrirtækja eða annarra skipulagsheilda, eða einhverra flokka þeirra.

Til að gera fjárhagslegum hagsmunafélögum kleift að ná tilgangi sínum ber að veita þeim löghæfi, og kveða ber á um að stofnun, aðskilin að lögum frá félagsaðilum, komi fram fyrir hönd þeirra gagnvart þriðja aðila.

Með tilliti til verndar þriðja aðila er þörf á að sem almennast sé kunnugt um slík hagsmunafélög. Aðilar að fjárhagslegu hagsmunafélagi bera fulla og óskipta ábyrgð á skuldum þess og öðrum kröfum á hendur því, þar á meðal þeim sem lúta að sköttum og almannatryggingum, án þess þó að sú regla hafi áhrif á réttinn til að fella niður eða takmarka ábyrgð eins eða fleiri félagsaðila á tiltekinni skuld eða annarri kröfu með sérstökum samningi milli hagsmunafélags og þriðja aðila.

Réttarstaða og löghæfi einstaklinga og löghæfi lögpersóna eru efni sem heyra undir lög hvers lands fyrir sig.

Þær reglur sem sérstaklega fjalla um það er slíku hagsmunafélagi er slitið skulu vera skýrar, en vísa þó til landslaga hvað snertir skiptameðferð og lok skiptameðferðar.

Fjárhagslegt hagsmunafélag er háð landslögum um greiðsluþrot og greiðslustöðvun, auk þess sem þar kann að vera mælt fyrir um aðrar ástæður til slita á þeim.

Í reglugerð þessari er kveðið á um að aðeins megi skattleggja hagnað eða tap af starfsemi fjárhagslegs hagsmunafélags hjá félagsaðilum. Gilda því að öðru leyti skattalög hinna einstöku ríkja, einkum um skiptingu hagnaðar, skattalegar meðferðarreglur og allar skyldur sem lagðar eru á með skattalögum einstakra ríkja.

Hvað varðar málefni sem reglugerð þessi tekur ekki til gilda lög aðildarríkjanna og bandalagsins, til dæmis um eftirfarandi:

- félagsmál og vinnumarkaðsrétt,
- samkeppnisrétt,
- hugverkarétt.

Starfsemi fjárhagslegra hagsmunafélaga heyrir undir lög aðildarríkja um atvinnurekstur og eftirlit með honum. Ef fjárhagslegt hagsmunafélag eða aðilar að því brjóta lög aðildarríkis eða fara í kringum þau getur aðildarríkið beitt hæfilegum viðurlögum.

Aðildarríkjum er frjálst að beita eða setja hvaða lög eða stjórnsýslufyrirmæli sem vera skal ef þau eru ekki í ósamræmi við efnissvið eða tilgang reglugerðar þessarar.

Veita verður reglugerð þessari gildi þegar í stað í heild sinni. Engu að síður verður að fresta framkvæmd nokkurra ákvæða svo að aðildarríki geti fyrst komið á viðeigandi tilhögun til skráningar á fjárhagslegum hagsmunafélögum á yfirráðasvæði sínu og til birtingar á ákveðnum atriðum sem þau varða. Frá því að reglugerð þessi kemur til framkvæmda geta fjárhagsleg hagsmunafélög sem þegar eru stofnuð starfað án landfræðilegra takmarkana.

SAMPYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

1. Evrópskt fjárhagslegt hagsmunafélag skal stofnað með þeim skilyrðum, á þann hátt og með þeim áhrifum sem kveðið er á um í reglugerð þessari.

Þeir aðilar sem hyggjast mynda með sér fjárhagslegt hagsmunafélag verða því að gera með sér samning og láta fara fram skráningu þá sem kveðið er á um í 6. gr.

2. Hagsmunafélag sem þannig er myndað er frá skráningu þess samkvæmt 6. gr. bært til að eiga réttindi og bera skyldur af hvaða tagi sem er í eigin nafni, til að gera samninga og aðra löggærninga, og til sóknar eða varnar fyrir dómi.

3. Aðildarríki skulu kveða á um hvort hagsmunafélög sem skráð eru á skráningarskrifstofum þeirra samkvæmt 6. gr. hafi réttarstöðu lögpersónu eða ekki.

2. gr.

1. Sé ekki kveðið á um annað í reglugerð þessari gilda, bæði um stofnsamning fjárhagslegs hagsmunafélags, að öðru leyti en hvað snertir réttarstöðu og löghæfi einstaklinga og löghæfi félaga, svo og um skipulag hagsmunafélagsins, landslög þess ríkis þar sem hagsmunafélagið á heimili sitt samkvæmt stofnsamningnum.

2. Nú eru í ríki margar landfræðilegar einingar sem hver hefur eigin lagareglur um þau efni sem fjallað er um í 1. mgr., og skal þá líta svo á að hver landfræðileg eining sé ríki þegar finna skal þau lög sem gilda samkvæmt þessari grein.

3. gr.

1. Tilgangur fjárhagslegs hagsmunafélags er að greiða fyrir og þróa þá atvinnustarfsemi sem aðilar að því stunda, og bæta eða auka árangur þeirrar starfsemi, en ekki að afla því sjálfru hagnaðar.

Starfsemi þess skal tengjast atvinnustarfsemi félagsaðila en hún getur aðeins falið í sér viðbót við þá starfsemi.

2. Fjárhagsleg hagsmunafélög mega því ekki:

- a) beint eða óbeint stjórna eða hafa yfirumsjón með eigin starfsemi félagsaðila eða starfsemi annars fyrirtækis, svo sem á sviði starfsmannamála, fjármála eða fjárfestingar;
- b) með einum eða öðrum hætti, beint eða óbeint, eiga hluti af hvaða tagi sem er í aðildarfyrirtæki, og mega þau aðeins eiga hluti í öðrum fyrirtækjum að því marki sem nauðsynlegt er til að ná markmiðum hagsmunafélagsins, enda sé það gert fyrir hönd félagsaðila;
- c) hafa fleiri en 500 starfsmenn í þjónustu sinni;
- d) vera notuð af félagi til að veita stjórnarmanni, eða einhverjum einstaklingi tengdum honum, lán, ef lánveitingin er takmörkuð eða háð eftirliti samkvæmt lögum aðildarríkja um félög. Ekki má heldur nota fjárhagslegt hagsmunafélag til yfirfærslu á eignum milli félags og stjórnarmanns eða einstaklings tengds honum, nema að því leyti sem lög aðildarríkja um félög heimila. Það telst lánveiting í skilningi þessa ákvæðis ef viðskipti eða ráðstafanir með samsvarandi áhrifum eiga sér stað, og eignir merkja jafnt lausafé sem fasteignir;
- e) eiga aðild að öðrum evrópskum fjárhagslegum hagsmunafélögum.

4. gr.

1. Aðilar að fjárhagslegu hagsmunafélagi geta aðeins verið eftirtaldir:

- a) félög eða fyrirtæki í skilningi 2. mgr. 58. gr. sáttmálans og aðrar skipulagsheildir sem lúta allsherjarrétti eða einkamálarétti og stofnaðar hafa verið samkvæmt lögum aðildarríkis og hafa skráð heimili sitt eða lögheimili og aðalstöðvar í bandalaginu, en leggi lög aðildarríkis ekki þá skyldu á félag, fyrirtæki eða aðra skipulagsheild að hafa skráð heimili eða lögheimili nægir að aðalstöðvar þess eða hennar séu í bandalaginu;
- b) einstaklingar sem stunda einhvers konar iðnað, verslun, handiðn eða landbúnaðarstörf í bandalaginu, eða veita þar sérfræðiþjónustu eða aðra þjónustu.

2. Fjárhagslegt hagsmunafélag mynda ekki færri en:

- a) tvö félög, fyrirtæki eða aðrar skipulagsheildir, í skilningi 1. mgr., sem hafa aðalstöðvar sínar í mismunandi

aðildarríkjum; eða

- b) tveir einstaklingar, í skilningi 1. mgr., sem aðallega stunda starfsemi sína í mismunandi aðildarríkjum; eða
- c) félag, fyrirtæki eða önnur skipulagsheild, í skilningi 1. mgr., og einstaklingur, ef fyrrgreindi félagsaðilinn hefur aðalstöðvar sínar í einu aðildarríki og hinn síðargreindi hefur meginumsvif sín í öðru aðildarríki.

3. Aðildarríki getur kveðið svo á að aðilar að hagsmunafélagi sem skráð er hjá skráningarskrifstofu þess samkvæmt 6. gr. megi ekki vera fleiri en tuttugu. Í því skyni getur aðildarríki kveðið svo á að farið skuli með hvern einstakan aðila að skipulagsheild sem mynduð er samkvæmt lögum þess, annan en skráð félag, sem einstakan aðila að fjárhagslegu hagsmunafélagi.

4. Hvert aðildarríki getur vegna almannahagsmuna sinna bannað eða takmarkað þátttöku ákveðinna flokka einstaklinga, eða félaga, fyrirtækja eða annarra skipulagsheilda, í fjárhagslegum hagsmunafélögum.

5. gr.

Í stofnsamningi fjárhagslegs hagsmunafélags skal að minnsta kosti tilgreina:

- a) nafn hagsmunafélagsins, þar sem á undan fara eða á eftir koma annaðhvort orðin „evrópskt fjárhagslegt hagsmunafélag“ eða skammstöfunin „EFH“, ef orðin eða upphafsstafir þeirra mynda ekki þegar hluta nafnsins;
- b) heimili hagsmunafélagsins;
- c) tilgang hagsmunafélagsins;
- d) nafn, firmanafn, rekstrarform og varanlegt aðsetur eða skráða skrifstofu sérhvers aðila að hagsmunafélaginu, svo og skráningarnúmer hans og skráningarstað, ef um það er að ræða;
- e) til hve langs tíma hagsmunafélagið er stofnað, nema hann sé ótakmarkaður.

6. gr.

Fjárhagslegt hagsmunafélag skal skráð í því ríki þar sem það á heimili sitt, á þeirri skráningarskrifstofu sem tilgreind er samkvæmt 1. mgr. 39. gr.

7. gr.

Stofnsamningur fjárhagslegs hagsmunafélags skal afhentur þeirri skráningarskrifstofu til varðveislu sem fjallað er um í 6. gr.

Enn fremur skal afhenda skráningarskrifstofunni eftirgreind skjöl og tilkynna um eftirfarandi:

- a) breytingar sem gerðar eru á stofnsamningi hagsmunafélags, þar á meðal breytingar á samsetningu þess;
- b) opnun eða lokun starfsstöðvar á vegum hagsmunafélags;
- c) ákvörðun dómara um ógildi eða ógildingu hagsmunafélags samkvæmt 15. gr.;
- d) skipun eins eða fleiri framkvæmdastjóra hagsmunafélags, nöfn þeirra og önnur deili sem segja skal á þeim samkvæmt lögum þess aðildarríkis þar sem skráin er færð, tilkynning um að þeir geti komið fram einir sér eða verði að koma fram sameiginlega, og hvenær starfstíma framkvæmdastjóra lýkur;
- e) yfirfærslu félagsaðila á hlutdeild hans í hagsmunafélagi að öllu leyti eða að hluta til, samkvæmt 1. mgr. 22. gr.;
- f) ákvörðun félagsaðila samkvæmt 31. gr. um að hagsmunafélagi skuli slitið eða að því sé slitið, og ákvörðun dómara samkvæmt 31. eða 32. gr. um að því skuli slitið;
- g) skipun þess eða þeirra er stýra skiptameðferð fjárhagslegs hagsmunafélags, sbr. 7. gr., nöfn þeirra og öll önnur deili sem krafist er í lögum þess aðildarríkis þar sem skráin er færð, og lok skipunartíma þess eða þeirra sem stýra skiptameðferð;
- h) lok skiptameðferðar á fjárhagslegu hagsmunafélagi, sbr. 2. mgr. 35. gr.;
- i) tillögu um flutning á heimili hagsmunafélags, sbr. 1. mgr. 14. gr.;
- j) ákvæði sett samkvæmt 2. mgr. 26. gr. um að nýr félagsaðili sé undanþeginn ábyrgð á skuldum og öðrum kröfum sem til hafa orðið áður en hann gerðist aðili að hagsmunafélaginu.

8. gr.

Á þann hátt sem í 39. gr. segir skal eftirfarandi birt í blaði því sem tilgreint er í 1. mgr. þeirrar greinar:

- a) þau atriði sem tilgreina skal samkvæmt 5. gr. í stofnsamningi fjárhagslegs hagsmunafélags, og allar breytingar á þeim;
- b) skráningarnúmer, skráningardagur og skráningarstaður, svo og tilkynning um afskráningu;
- c) skjöl og upplýsingar sem fjallað er um í liðum b–j í 7. gr.
Þær upplýsingar sem fjallað er um í a- og b-liðum skal birta í heild. Skjöl og upplýsingar samkvæmt c-lið má birta annaðhvort í heild eða í formi útdráttar, eða með vísun til þeirra í skránni, eftir því sem mælt kann að vera fyrir um í þeim landslögum sem við eiga.

9. gr.

1. Fjárhagsleg hagsmunafélög geta byggt rétt gagnvart þriðja aðila á þeim skjölum og upplýsingum sem birta skal samkvæmt reglugerð þessari með þeim skilyrðum sem kveðið er á um í landslögum sem um það gilda samkvæmt 5. og 7. mgr. 3. gr. tilskipunar ráðsins nr. 68/151/EBE frá 9. mars 1968 um samræmingu verndarráðstafana, sem ætlað er að vera jafngildar í bandalaginu og aðildarríki krefjast af félögum í skilningi annarrar málsgreinar 58. gr. sáttmálans, til að vernda hagsmuni félagsmanna og annarra ⁽¹⁾.

2. Nú hefur starfsemi verið stunduð á vegum fjárhagslegs hagsmunafélags fyrir skráningu þess samkvæmt 6. gr. og það gengst ekki eftir skráninguna við skuldbindingum sem eiga rætur að rekja til hennar, og bera þá þeir einstaklingar eða félög, fyrirtæki eða aðrar skipulagsheildir sem stunduðu starfsemina fulla og óskipta ábyrgð á skuldbindingunum.

10. gr.

Ef fjárhagslegt hagsmunafélag hefur starfsstöð í öðru aðildarríki en því sem heimili þess er í skal skrá það þar. Skal hagsmunafélagið í þeim tilgangi afhenda viðeigandi skráningarskrifstofu í því aðildarríki afrit þeirra skjala til varðveislu sem skylt er að afhenda skrifstofu í því aðildarríki þar sem lögheimili þess er, og láta, ef þörf krefur, fylgja þýðingu er samræmist starfsvenjum þeirrar skrifstofu þar sem starfsstöðin er skráð.

11. gr.

Tilkynning um að fjárhagslegt hagsmunafélag hafi verið stofnað eða að skiptameðferð á fjárhagslegu hagsmunafélagi sé lokið, þar sem tilgreint er skráningarnúmer, skráningardagur og skráningarstaður, og útgáfudagur, útgáfustaður og titill birtingarrits, skal sett í *Stjórnartíðindi Evrópu-bandalagsins*, eftir að hún hefur verið birt í lögbirtingablaði því sem fjallað er um í 1. mgr. 39. gr.

12. gr.

Heimili fjárhagslegs hagsmunafélags sem tilgreint er í stofnsamningi þess skal vera í bandalaginu.

Ákveðið skal að heimilið sé annaðhvort:

- a) þar sem aðalstöðvar hagsmunafélagsins eru; eða
- b) þar sem einhver félagsaðili hefur aðalstöðvar sínar, eða ef um einstakling er að ræða, þar sem hann hefur meginumsvif sín, enda stundi hagsmunafélagið starfsemi þar.

⁽¹⁾ Stjútíð. EB nr. L 65, 14.3. 1968, bls. 8.

13. gr.

Flytja má heimili fjárhagslegs hagsmunafélags til innan bandalagsins.

Þegar flutningur hefur ekki í för með sér breytingu á því hvaða lög gilda samkvæmt 2. gr. skal ákvörðun um hann tekin með þeim hætti sem kveðið er á um í stofnsamningi hagsmunafélagsins.

14. gr.

1. Þegar flutningur heimilis hefur í för með sér breytingu á því hvaða lög gilda samkvæmt 2. gr. skal semja flutningstillögu, afhenda hana til varðveislu og birta hana með þeim hætti sem kveðið er á um í 7. og 8. gr.

Ekki má ákveða flutning í tvo mánuði eftir að tillagan hefur verið birt. Slík ákvörðun verður aðeins tekin af öllum félagsaðilum samhljóða. Flutningur öðlast gildi á þeim degi er hagsmunafélagið er skráð samkvæmt 6. gr. á skráningarskrifstofu hins nýja heimilis. Má sú skráning ekki fara fram fyrir en sýnt hefur verið fram á að tillaga um flutning á heimili hafi verið birt.

2. Ekki má afskrá fjárhagslegt hagsmunafélag á skráningarskrifstofu hins gamla heimilis fyrir en sýnt hefur verið fram á að það hafi verið skráð á skráningarskrifstofu hins nýja heimilis.

3. Er ný skráning fjárhagslegs hagsmunafélags hefur verið birt má með þeim hætti sem í 1. mgr. 9. gr. segir byggja rétt á því gagnvart þriðja aðila að heimili hagsmunafélagsins sé hið nýja heimili, en meðan afskráning á skráningarskrifstofu hins gamla heimilis hefur ekki verið birt getur þriðji aðili þó enn borið það fyrir sig að heimili þess sé hið fyrra heimili, nema hagsmunafélagið sanni að honum hafi verið kunnugt um nýja heimilið.

4. Í lögum aðildarríkis má kveða svo á að flutningur á heimili sem leiða myndi til breytingar á því hvaða lög gilda, öðlist ekki gildi gagnvart fjárhagslegu hagsmunafélagi sem skráð er í því aðildarríki samkvæmt 6. gr. ef því er mótmælt af lögbæru yfirvaldi innan þess tveggja mánaða frests sem um getur í 1. mgr. Slík mótmæli verða aðeins sett fram á þeim forsendum að almannahagur krefjist. Gefa verður kost á endurskoðun fyrir rétti.

15. gr.

1. Þegar lög þau sem gilda um fjárhagslegt hagsmunafélag samkvæmt 2. gr. gera ráð fyrir ógildingu þess verður að kveða á um ógildingu í dómi. Ef unnt er að bæta úr þeim ágöllum sem eru á málefnum fjárhagslegs hagsmuna-

félags skal dómur sem málið er lagt fyrir þó veita til þess nauðsynlegan frest.

2. Ógilding fjárhagslegs hagsmunafélags leiðir til skipta-meðferðar á því í samræmi við fyrirmæli 35. gr.

3. Byggja má rétt gagnvart þriðja aðila á dómsúrlausn um ógildingu með þeim hætti sem í 1. mgr. 9. gr. segir.

Slík úrlausn hefur í sjálfri sér ekki áhrif á gildi skuldbindinga sem fjárhagslegt hagsmunafélag hefur gengist undir eða gengist hefur verið undir gagnvart því, ef þær hafa orðið til áður en byggja mátti rétt á þeim gagnvart þriðja aðila með þeim hætti sem í undanfarandi undirgrein segir.

16. gr.

1. Stofnanir fjárhagslegs hagsmunafélags eru aðilar þess, þegar þeir koma fram sem ein heild, svo og framkvæmdastjóri þess eða framkvæmdastjórnar.

Í samningi um stofnun fjárhagslegs hagsmunafélags má kveða á um aðrar stofnanir, og sé það gert skal valdsvið þeirra ákvarðað.

2. Aðilar að fjárhagslegu hagsmunafélagi geta, er þeir koma fram sem ein heild, tekið hvaða ákvörðun sem er til að ná fram markmiðum þess.

17. gr.

1. Hver félagsaðili hefur eitt atkvæði. Í stofnsamningi fjárhagslegs hagsmunafélags má þó veita tilteknum félagsaðilum fleiri atkvæði en eitt, enda hafi enginn einn þeirra yfir meirihluta atkvæða að ráða.

2. Samhljóða ákvörðunar félagsaðila er krafist til að:

- a) breyta tilgangi hagsmunafélags;
- b) breyta atkvæðafjölda hvers félagsaðila;
- c) breyta skilyrðum ákvarðanatöku;
- d) lengja starfstíma hagsmunafélags fram yfir þann sem ákveðinn hefur verið í stofnsamningi þess;
- e) breyta fjárframlagi félagsaðila, allra eða sumra, til hagsmunafélags;
- f) breyta einhverri annarri skuldbindingu félagsaðila, nema heimild sé til annars í stofnsamningi hagsmunafélagsins;
- g) gera einhverja aðra breytingu á stofnsamningi hagsmunafélagsins sem ekki er fjallað um í þessari málsgrein, nema samningurinn kveði á um annað.

3. Þar sem ekki er kveðið svo á í reglugerð þessari að ákvarðanir skuli teknar samhljóða má í stofnsamningi hagsmunafélags setja reglur um ályktunarhæfi og meirihluta sem

krafist er til að ákvarðanir, eða sumar ákvarðanir, megi taka. Kveði samningur ekki á um annað skulu ákvarðanir teknar samhljóða.

4. Að frumkvæði framkvæmdastjóra eða að beiðni félagsaðila skal framkvæmdastjóri, einn eða með öðrum framkvæmdastjórum, skipuleggja samráðsfundi með félagsaðilum svo að þeir geti tekið ákvarðanir sínar.

18. gr.

Hver félagsaðili á rétt á að fá upplýsingar um starfsemi hagsmunafélags síns frá framkvæmdastjóra þess eða framkvæmdastjórum og á að athuga bækur þess og bókhaldsgögn.

19. gr.

1. Framkvæmdastjórn hagsmunafélags annast einn eða fleiri einstaklingar sem til þess eru skipaðir í stofnsamningi þess eða að ákvörðun félagsaðila.

Sá má ekki vera framkvæmdastjóri hagsmunafélags sem:

- vegna þeirrar löggjafar sem um hann gildir;
- vegna landslaga þess ríkis þar sem hagsmunafélagið á heimili sitt; eða
- samkvæmt ákvörðun yfirvalds á sviði dómgæslu eða stjórnáslu sem tekin hefur verið eða viðurkennd er í aðildarríki

er óheimilt að eiga sæti í stjórn eða framkvæmdastjórn félags, stjórnna fyrirtæki eða starfa sem framkvæmdastjóri evrópsks fjárhagslegs hagsmunafélags.

2. Aðildarríki getur, þegar um er að ræða hagsmunafélög sem skráð eru hjá skráningarskrifstofu þess samkvæmt 6. gr., mælt svo fyrir að lögpersónur annist framkvæmdastjórn ef þær tilnefna einn eða fleiri einstaklinga til að koma fram fyrir þeirra hönd, og eru deili á þeim háð skráningarreglum d-liðar 7. gr.

Nú nýtir aðildarríki sér þennan kost, og verður það þá að mæla svo fyrir að sá eða þeir sem koma fram fyrir hönd lögpersóna beri sömu ábyrgð og ef þeir væru sjálfir framkvæmdastjórar viðkomandi hagsmunafélaga.

Takmarkanir samkvæmt 1. mgr. gilda einnig um þá sem þannig koma fram fyrir hönd lögpersóna.

3. Í stofnsamningi hagsmunafélags eða með samhljóða ákvörðun félagsaðila skal kveðið á um hvernig framkvæmdastjóri eða framkvæmdastjórar skulu ráðnir og þeim sagt upp, svo og valdsvið þeirra skilgreint.

20. gr.

1. Aðeins framkvæmdastjóri, eða hver framkvæmdastjóri séu þeir fleiri en einn, kemur fram fyrir hönd hagsmunafélags í viðskiptum við þriðja aðila.

Hver framkvæmdastjóri bindur hagsmunafélag gagnvart þriðja aðila þegar hann kemur fram fyrir hönd þess, jafnvel þótt gerðir hans varði ekki tilgang þess, nema hagsmunafélagið sanni að þriðja aðila hafi verið ljóst eða honum hafi með hliðsjón af atvikum ekki getað verið ókunnugt um að gerðin var tilgangi þess óviðkomandi. Birting upplýsinga þeirra sem getið er í c-lið 5. gr. felur ekki í sér sönnun fyrir því ein sér.

Ekki má byggja rétt á því gagnvart þriðja aðila að vald eins eða fleiri framkvæmdastjóra hafi verið takmarkað, hvort sem það hefur verið gert með stofnsamningi hagsmunafélags eða með ákvörðun félagsaðila, jafnvel þótt takmörkun hafi verið birt.

2. Í stofnsamningi hagsmunafélags má ákveða að einungis tveir eða fleiri framkvæmdastjórar sameiginlega geti bundið það svo gilt sé. Aðeins má byggja rétt á slíku ákvæði gagnvart þriðja aðila með þeim skilyrðum sem greint er frá í 1. mgr. 9. gr. ef það hefur verið birt samkvæmt 8. gr.

21. gr.

1. Litið skal svo á að hagnaður af starfsemi hagsmunafélags sé hagnaður félagsaðila, og skal honum skipt milli þeirra í þeim hlutföllum sem kveðið er á um í stofnsamningi þess, eða að jöfnu, ef ekki er mælt fyrir um annað.

2. Aðilar að hagsmunafélagi skulu greiða kostnað sem fer fram úr tekjum í þeim hlutföllum sem kveðið er á um í stofnsamningi þess, eða að jöfnu, ef ekki er mælt fyrir um annað.

22. gr.

1. Aðili að hagsmunafélagi getur yfirfært hlutdeild sína í því að öllu leyti eða að hluta, annaðhvort til annars félagsaðila eða þriðja aðila, en yfirfærslan öðlast ekki gildi nema aðrir félagsaðilar leyfi það samhljóða.

2. Sé ekki kveðið á um annað í stofnsamningi hagsmunafélags getur félagsaðili aðeins veðsett hlutdeild sína í því eftir að hinir félagsaðilarnir hafa leyft það samhljóða. Veðhafi má aldrei verða aðili að hagsmunafélagi í krafti veðréttar síns.

23. gr.

Fjárhagslegt hagsmunafélag má ekki falast eftir fjárfestingum almennings.

24. gr.

1. Aðilar að hagsmunafélagi bera fulla og óskipta ábyrgð á skuldum þess og öðrum kröfum á hendur því af hvaða tagi sem er. Um áhrif ábyrgðarinnar fer að landslögum.

2. Skuldheimtumenn mega ekki höfða mál á hendur félagsaðila til greiðslu skulda og annarra krafna í krafti þess sem í 1. mgr. segir áður en skuldaskilum hagsmunafélags er lokið, nema þeir hafi fyrst kafið félagið um greiðslu og hún hafi ekki verið innt af hendi innan hæfilegs frests.

25. gr.

Í bréfum og á pöntunareyðublöðum og svipuðum skjölum skal eftirfarandi koma greinilega fram:

- a) nafn hagsmunafélags, þar sem á undan fara eða á eftir koma annaðhvort orðin „evrópskt fjárhagslegt hagsmunafélag“ eða skammstöfunin „EFH“, ef orðin eða upphafsstafir þeirra mynda ekki þegar hluta nafnsins;
- b) hvar sú skráningarskrifstofa er sem um getur í 6. gr. og hagsmunafélagið er skráð hjá, svo og innfærslunúmer þess þar;
- c) heimili hagsmunafélags;
- d) að framkvæmdastjórar verði að koma fram sameiginlega, ef við á;
- e) að skiptameðferð á hagsmunafélagi samkvæmt 15., 31., 32. eða 36. gr. standi yfir, ef við á.

Er skráning hefur farið fram í samræmi við 10. gr. skal hver starfsstöð hagsmunafélags tilgreina ofangreind atriði, ásamt þeim sem lúta að eigin skráningu, á þeim skjölum sem hún sendir frá sér í starfsemi sinni og um getur í fyrstu málsgrein þessarar greinar.

26. gr.

1. Félagsaðilar skulu samhljóða taka ákvörðun um inntöku nýrra aðila í hagsmunafélagið.

2. Hver nýr félagsaðili ber ábyrgð á skuldum hagsmunafélags og öðrum kröfum á hendur því samkvæmt 24. gr., að meðtöldum þeim sem eiga rætur að rekja til starfsemi hagsmunafélagsins áður en hann gekk í það.

Þó má með ákvæði í stofnsamningi hagsmunafélags eða í inngöngusamningi undanþiggja hann ábyrgð á skuldum og öðrum kröfum sem stofnað var til áður en hann gekk í það. Aðeins má byggja rétt á slíku ákvæði gagnvart þriðja aðila samkvæmt þeim skilyrðum sem um getur í fyrsta mgr. 9. gr., ef það hefur verið birt samkvæmt 8. gr.

27. gr.

1. Aðili að hagsmunafélagi getur sagt sig úr því að uppfylltum þeim skilyrðum sem sett eru í stofnsamningi þess, eða með samhljóða samþykki annarra félagsaðila, ef slík

skilyrði koma ekki fram í samningnum.

Auk þess getur aðili að hagsmunafélagi sagt sig úr því ef réttmætar ástæður eru til þess.

2. Vísa má aðila að hagsmunafélagi úr því af ástæðum sem tilgreindar eru í stofnsamningi þess, og ávallt ef hann bregst alvarlega skyldum sínum eða truflar eða gerir sig líklegan til að trufla starfsemi þess alvarlega.

Sé ekki kveðið á um annað í stofnsamningi hagsmunafélags má brottvísun aðeins fara fram samkvæmt ákvörðun dómara sem tekin er að sameiginlegri beiðni meirihluta annarra félagsaðila.

28. gr.

1. Aðild að hagsmunafélagi lýkur við andlát félagsaðila eða þegar aðilinn fullnægir ekki lengur þeim skilyrðum sem sett eru í 1. mgr. 4. gr.

Að auki getur aðildarríki með tilliti til laga sinna um skiptameðferð, félagsslit, greiðsluþrot eða greiðslustöðvun kveðið svo á að aðild að hagsmunafélagi hætti á þeim tíma sem í þeim lögum segir.

2. Andist einstaklingur sem er aðili að hagsmunafélagi getur annar aðeins komið í hans stað með þeim skilyrðum sem stofnsamningur þess kveður á um, eða með samhljóða samþykki hinna félagsaðilanna, ef slík skilyrði koma ekki fram í samningnum.

29. gr.

Er aðild að hagsmunafélagi lýkur skal framkvæmdastjóri eða framkvæmdastjórar þess tilkynna það öðrum félagsaðilum, og einnig gera þær ráðstafanir samkvæmt 7. og 8. gr. sem gera ber. Þær ráðstafanir getur einnig hver sá gert sem hlut á að máli.

30. gr.

Mæli stofnsamningur hagsmunafélags ekki fyrir um annað er það áfram til hvað snertir þá félagsaðila sem eftir eru er aðild einhvers þeirra lýkur, samkvæmt þeim skilmálum sem kveðið er á um í stofnsamningnum eða settir eru með samhljóða ákvörðun viðkomandi félagsaðila, enda sé ekki skertur með því réttur sem stofnast hefur aðila til handa samkvæmt 1. mgr. 22. gr. eða 2. mgr. 28. gr.

31. gr.

1. Slíta má hagsmunafélagi með ákvörðun félagsaðila um að það skuli gert. Slík ákvörðun krefst samhljóða samþykkis ef ekki er kveðið á um annað í stofnsamningi þess.

2. Hagsmunafélagi skal slitið með ályktun félagsaðila, þar sem komist er að þeirri niðurstöðu að:

- a) liðinn sé sá tími sem hagsmunafélaginu var ætlað að starfa samkvæmt stofnsamningi þess, eða að fyrir hendi sé önnur ástæða til slita á því sem samningurinn mælir fyrir um; eða
- b) að tilgangi hagsmunafélagsins sé náð, eða að ógerlegt sé að leita hans frekar.

Hafi félagsaðilar ekki tekið ákvörðun um slit á hagsmunafélagi þremur mánuðum eftir að einhverjar þær aðstæður hafa komið upp sem í fyrstu mgr. segir, getur hvaða félagsaðili sem vill leitað til dómstóls um að ákveða slit þess.

3. Hagsmunafélagi skal einnig slitið að ákvörðun þess eða þeirra félagsaðila sem eftir eru þegar skilyrðum 2. mgr. 4. gr. er ekki lengur fullnægt.

4. Er hagsmunafélagi hefur verið slitið með ákvörðun félagsaðila skal framkvæmdastjóri eða framkvæmdastjórar þess gera þær ráðstafanir samkvæmt 7. og 8. gr. sem gera ber. Þær ráðstafanir getur einnig hver sá gert sem hlut á að máli.

32. gr.

1. Sé brotið gegn ákvæðum 3. gr., 12. gr. eða 3. mgr. 31. gr. skal dómstóll að beiðni hvers þess aðila sem hlut á að máli eða lögbærs yfirvalds kveða svo á að hagsmunafélagi skuli slitið, nema unnt sé að koma málefnum hagsmunafélagsins í rétt horf áður en dómstóll hefur tekið efnislega ákvörðun, og að það sé gert í raun fyrir þann tíma.

2. Dómstóll getur einnig ákveðið að beiðni félagsaðila að hagsmunafélagi skuli slitið, ef réttmætar ástæður eru til þess.

3. Aðildarríki getur kveðið svo á að dómstóll geti að beiðni þar til bærs yfirvalds ákveðið að slíta skuli hagsmunafélagi sem á heimili í ríki yfirvaldsins ef það starfar gegn almannahagsmunum í því ríki og gert er ráð fyrir slíku í lögum þess ríkis hvað snertir skráð félög eða aðrar skipulagsheildir sem þau ná yfir.

33. gr.

Ljúki aðild að hagsmunafélagi af öðrum ástæðum en þeim að réttindi félagsaðila hafi verið yfirfærð í samræmi við ákvæði 1. mgr. 22. gr., skal meta réttindi hans og skyldur til verðs með hliðsjón af eignum og skuldum hagsmunafélagsins eins og þær eru þegar aðild hans lýkur.

Ekki má ákveða fyrirfram verð á réttindum og skyldum félagsaðila sem gengur úr hagsmunafélagi.

34. gr.

Með fyrirvara um það sem í 1. mgr. 37. gr. segir er hver félagsaðili sem gengur úr hagsmunafélagi áfram ábyrgur samkvæmt 24. gr. fyrir skuldum þess og öðrum kröfum á hendur því sem eiga rætur að rekja til starfsemi þess áður en aðild hans lauk.

35. gr.

1. Slit á hagsmunafélagi hafa skiptameðferð í för með sér.

2. Um skiptameðferð á hagsmunafélagi og lok skiptameðferðar fer að landslögum.

3. Löghæfi hagsmunafélags í skilningi 2. mgr. 1. gr. helst óskert uns skiptameðferð er lokið.

4. Þeir sem stýra skiptameðferð á hagsmunafélagi skulu gera þær ráðstafanir sem í 7. og 8. gr. segir.

36. gr.

Um greiðsluþrot og greiðslustöðvun hagsmunafélaga fer að landslögum. Þótt aðgerðir séu hafnar gegn hagsmunafélagi í dómi vegna greiðsluþrots eða greiðslustöðvunar leiðir það í sjálfu sér ekki til þess að slíkar aðgerðir séu hafnar gegn félagsaðilum.

37. gr.

1. Fimm ára fyrningarfrestur, talið frá birtingu samkvæmt 8. gr. á tilkynningu um að aðild að hagsmunafélagi sé lokið, kemur í stað lengri frests sem mælt kann að vera fyrir um í viðkomandi landslögum til málshöfðunar gegn aðilanum vegna skulda eða annarra krafna sem eiga rætur að rekja til starfsemi hagsmunafélags áður en aðild hans lauk.

2. Fimm ára fyrningarfrestur, talið frá birtingu samkvæmt 8. gr. á tilkynningu um að skiptameðferð á hagsmunafélagi sé lokið, kemur í stað lengri frests sem mælt kann að vera fyrir um í viðkomandi landslögum til málshöfðunar gegn aðila að því vegna skulda eða annarra krafna sem eiga rætur að rekja til starfsemi þess.

38. gr.

Stundi hagsmunafélag starfsemi í aðildarríki sem fer í bága við almannahagsmuni þess getur lögbært yfirvald í því ríki bannað starfsemina. Veita skal kost á að skjóta ákvörðun hins lögbæra yfirvalds til yfirvalds á sviði dómgæslu.

39. gr.

1. Aðildarríkin skulu tilnefna skráningarskrifstofu eða skrifstofur sem falið er að annast skráningu samkvæmt 6. og 10. gr. og setja reglur um skráninguna. Þau skulu mæla fyrir um hvernig skráning þeirra skjala sem í 7. gr. og 10. gr. segir fari fram. Skulu þau sjá um að þau skjöl og upplýsingar sem í 8. gr. segir birtist í viðeigandi lögbirtingablaði þess aðildarríkis sem hagsmunafélagið á heimili sitt í, og geta þau mælt fyrir um hvernig birta skuli þau skjöl og upplýsingar sem í c-lið 8. gr. segir.

Aðildarríkin skulu einnig sjá til þess að hver sem er geti, á þeirri skráningarskrifstofu sem við á samkvæmt 6. gr. eða samkvæmt 10. gr. ef um það er að ræða, kynnt sér þau skjöl sem fjallað er um í 7. gr. og fengið í hendur afrit af einhverjum þeirra eða öllum, jafnvel í pósti.

Aðildarríkin mega kveða á um greiðslu gjalda fyrir þær aðgerðir sem fjallað er um í undanfarandi undirgreinum, en þau mega þó ekki fara fram úr kostnaði af þeim.

2. Aðildarríkin skulu sjá til þess að upplýsingar þær sem birta skal í *Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins* samkvæmt 11. gr. séu framsendar opinberri útgáfustjórn bandalagsins eigi síðar en einum mánuði eftir birtingu þeirra í því lögbirtingablaði sem í 1. mgr. segir.

3. Aðildarríki skulu leggja hæfileg viðurlög við því ef birtingarkröfum 7., 8. og 10. gr. er ekki hlítt, eða ekki er farið að ákvæðum 25. gr.

40. gr.

Hagnað eða tap af starfsemi fjárhagslegs hagsmunafélags má aðeins skattleggja hjá félagsaðilum.

41. gr.

1. Aðildarríki skulu gera þær ráðstafanir sem nauðsyn-

legar eru vegna ákvæða 39. gr. fyrir 1. júlí 1989. Þau skulu þegar tilkynna framkvæmdastjórninni um þær.

2. Aðildarríkin skulu í upplýsingaskyni fyrir framkvæmdastjórnina skýra henni frá því hvaða flokkum einstaklinga eða félaga, fyrirtækja eða annarra skipulagsheilda þau banna þátttöku í hagsmunafélögum samkvæmt 4. mgr. 4. gr. Framkvæmdastjórn skal skýra öðrum aðildarríkjum frá því.

42. gr.

1. Er reglugerð þessi hefur verið sett skal stofna samstarfsnefnd á vegum framkvæmdastjórnarinnar. Hlutverk hennar skal vera:

- a) að greiða fyrir framkvæmd reglugerðar þessarar með reglulegu samráði þar sem sérstaklega skal fjallað um vandamál sem koma upp í tengslum við framkvæmdina, sbr. þó ákvæði 169. og 170. gr. sáttmálans;
- b) að ráðleggja framkvæmdastjórninni um viðbætur eða breytingar á þessari reglugerð, ef nauðsyn krefur.

2. Samstarfsnefndin er skipuð fulltrúum aðildarríkjanna og fulltrúum framkvæmdastjórnarinnar. Formaður er fulltrúi framkvæmdastjórnarinnar. Framkvæmdastjórnin sér fyrir skrifstofuþjónustu.

3. Formaður kallar nefndina saman, annaðhvort að eigin frumkvæði eða að ósk nefndarmanns.

43. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir birtingu hennar í *Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins*.

Hún kemur til framkvæmda hinn 1. júlí 1989, að undanskildum 39., 41. og 42. gr. sem koma til framkvæmda við gildistöku hennar.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 25. júlí 1985.

Fyrir hönd ráðsins,

J. POOS

forseti.